

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 55 (1982)

**Heft:** 9: Der Brünigpass = Le col du Brunig = Il passo del Brünig = The Brünig Pass

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

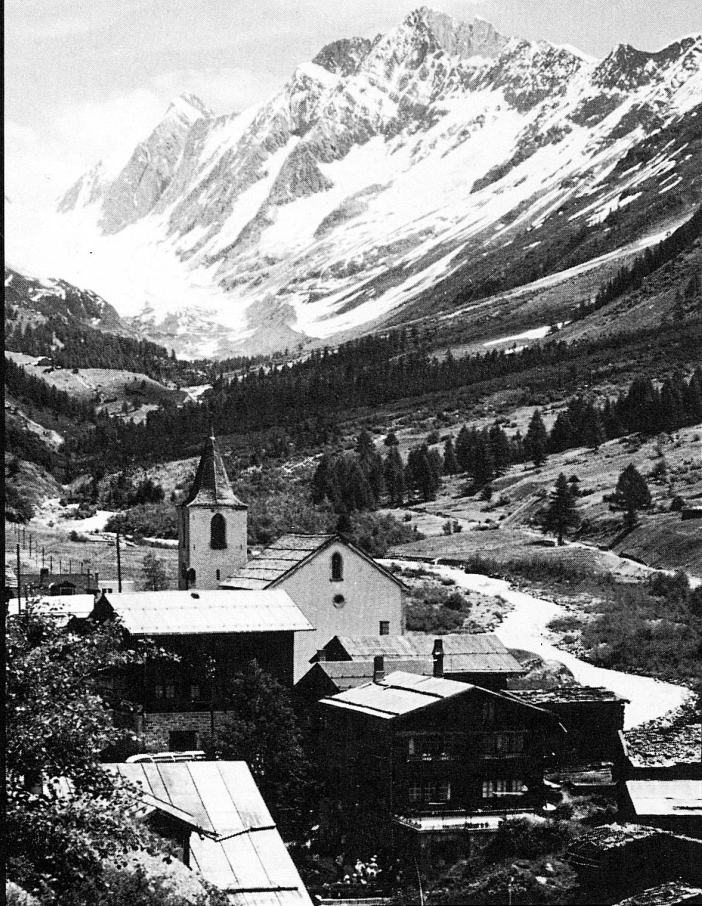
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# WALLIS VALAIS



Prospectus et renseignements: Union valaisanne  
du tourisme, 1951 Sion, tél. 027 223161, télex 38164

## HOTEL JUNGFRAU



In der grössten Fussgänger-  
zone der Alpen!  
Familie Herbert Volken-Fallert  
**Bergführer und Skilehrer**  
CH-3984 Fiesch/Kühboden, Wallis  
Telefon 028 71 1988 / 71 2223

Lohnendes Reiseziel  
Südseite des Simplons

**Simplon Dorf** 1479 m  
Ruhe, Romantik, südlicher  
Charme, heimeliges *Restau-  
rant* in napoleonischer  
Kutschen-Remise, gute Küche,  
Dorfspezialitäten

**Hotel de la Poste**  
Fam. Simon Arnold  
Tel. 028 29 11 21

## LEUKERBAD

1411-2300 m  
Bade- und Klimakurort - Wintersportplatz  
**Ganzjahresbetrieb.** Torrent-  
bahnen (Grosskabinen, Gondeln),  
Gemmbahn, 10 Hallen- und  
7 Freiluft-Thermalbäder (auch im  
Winter), 27 Hotels, über 1500  
Wohnungen, Rheumaklinik, Fach-  
ärzte.

**Im Sommer:** Tennis, Tischtennis,  
Mingolf, Boccia, Kegeln, Wan-  
dern, Schwimmen, Volleyball, Vi-  
ta-Parcours, Bergsteigen, Angeln.

**Im Winter:** Skifahren, Langlauf,  
Skibob, Eislauf (Kunsteisbahn),  
Curling (Eishalle), Schlitteln,  
Schwimmen.

**Auskunft: Kur- und Verkehrs-  
verein, 3954 Leukerbad,  
Telefon 027 61 14 13/61 14 14**



Ruhig und bequem fährt man vom internationalen  
Eisenbahnknotenpunkt Brig mit der **Brig-Visp-Zermatt-  
Bahn** ins Herz der höchsten Schweizer Alpen nach  
Zermatt, am Fusse des Matterhorns.

Ein unvergessliches Erlebnis ist die Fahrt mit der **Zahnradbahn** auf den  
**Gornergrat**, 3089 m ü.M., dem berühmten Aussichtsberg inmitten der  
höchsten Viertausender des schweizerischen Alpengebietes.

Sozusagen als Fortsetzung der Gornergratbahn erschliesst die **Luftseilbahn Gornergrat-  
Hohtälli-Stockhorn** eine noch umfassendere Rundschau. Endstation 3407 m ü.M.

**Gratisparkplätze in Visp für Reisende Richtung Zermatt. Günstige Familienbillette.**

**Auskunft und Prospekte: Direktion der Brig-Visp-Zermatt- und der Gornergrat-Bahn, 3900 Brig,  
Tel. 028 23 13 33**

## crans - montana

SUR-SIERRE

1500-3000 M.



**Der sonnigste Ferienort der Schweiz!**

- Alle Sommersportarten (mit Sommerskifahren und  
Langlauf auf dem Gletscher)

- *Schweiz. Golf-Open-Turnier: 24.-29.8.82*  
*Tennis: Master Swiss Circuit: 9.-12.8.82*

**Auskünfte und Prospekte: Verkehrsbüros 3962 Montana,  
Tel. 027 413041, Telex 38203 3963 Crans, Tel. 027 412132, Telex 38173**

## VERBIER

1500-3300 m

**FITNESS + NATURE + SKI D'ÉTÉ**

Station familiale par excellence; 1200 possibilités de logement: en hôtels, chalets, appartements  
**Semaines vertes:** de juin à octobre; animations: culturelles et sportives; Centre sportif:  
tennis, piscine alpine chauffée, approach golf (unique en Suisse), promenades accompagnées,  
cours en botanique et dessin, pétanque, soirées folkloriques, soirées musicales

Ecole d'alpinisme; réserve naturelle: à proximité; Ski d'été:  
Tortin-Col des Gentians 2700-3100 m, 1 cabine à 125 personnes,  
2 télégliers, ski de fond, restaurant

**Coupe du monde FIS:** Descente dames le 20.1.83

**Renseignements: Office du tourisme, CH-1936 Verbier  
Tél. 026 76222**



- Für Sie und Ihre  
Familie
- 4000 Betten in Hotels  
und Chalets
- 280 km Wanderwege

Rufen Sie uns an, wir vermitteln Ihnen gerne eine passende  
Unterkunft.

**Verkehrsverein, 3901 Saas Grund, Telefon 028 57 2403**

## HOTEL Mickabel

CH-3906 SAAS-FEE

Familienhotel gehobener Mittelklasse un-  
ter persönlicher Führung des Besitzerehe-  
paares! Alle Zimmer mit Balkon, Bad und  
WC sowie Selbstwahltelefon und Radio.  
Stark ermässigte Halbpensionspreise:  
Juni, September und Oktober.

**Propr.: E. u. J. Bumann-Fux  
Telefon 028 57 21 18**

**Auskünfte und Prospekte:**

**Walliser Verkehrsverband, 1951 Sitten  
Telefon 027 223161, Telex 38164**



# Aroma in Milde



**7 mg** <sup>Teer</sup>  
**0,6 mg** <sup>Nikotin</sup>

dreifacher Charcoal-Filter